

出國報告（出國類別：拜訪學校）

拜訪茵斯堡大學、慕尼黑工業
大學、慕尼黑大學、蘇黎世聯
邦理工學院

服務機關：國立中興大學國際事務處

姓名職稱：魯真 國際長

派赴國家：奧地利、德國、瑞士

出國期間：105年2月8日至105年2月18日

報告日期：105年3月8日

摘要 (200-300 字)

為提升本校國際合作交流，此次由國際處魯真國際長代表，拜訪奧地利茵斯堡大學(University of Innsbruck)、德國慕尼黑工業大學(Technische Universität München, TUM)、德國慕尼黑大學(Ludwig-Maximilians-Universität München, LMU)和瑞士蘇黎世聯邦理工學院(Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, ETH Zürich)。此行成果豐碩，茵斯堡大學相當看好未來的合作交流，已與該校國際處達成協議，繼續推動兩校暑期營隊及交換學生。慕尼黑工業大學亦歡迎本校教師或相關研究人員與該校進行跨國研究合作，並提出未來簽署交換學生所需要具備的條件。慕尼黑大學也同意與本校獸醫學院續簽學生交換約，該校獸醫學院院長亦支持與本校獸醫學院恢復交流。蘇黎世聯邦理工學院則對於和本校合作持正向態度，並提出未來可能交流的領域，但須建立在能產生學術研發績效的情形下互動。

目次

一、目的-----	1
二、過程-----	1
三、心得與建議-----	8

一、目的

為提升本校國際合作交流、恢復過去曾是高度合作的姊妹校交流情形、及開發合作對象，特別規劃拜訪奧地利、德國及瑞士等四所大學。除了認識各校環境、發展領域及特性外，亦討論將來可能合作的具體項目，進而推動簽署姊妹校交換生合約，或發展更深化兩校之間的交流活動。

二、過程

(一)背景及緣起

奧地利茵斯堡大學為奧地利一所歷史悠久，學術發展卓越的研究型大學。中興大學為茵斯堡大學在台灣最早簽下姊妹校的大學(1993)並與該校長期進行暑期學生營隊之辦理。2015 年茵斯堡學生來台之人數縮減為 5 名。因居中協調的關鍵教師 Dr. John-ren Chen 已退休，且 Dr. Chen 已表示未來不再協助茵斯堡大學與中興大學暑期學生營隊之安排及連繫等事項。該校前副校長 Dr. Roland Psenner 及國際處 Dr. Barbara Tesser 於 2015 年 8 月來訪，討論未來合作及暑期營隊等事項，並明確表示希望繼續辦理，且可將安排及連繫工作由 Dr. Chen 移轉至國際處執行。

茵斯堡學生暑期來台之行程由四所國立大學安排及執行，分別為國立政治大學、國立台北大學、國立中興大學、國立成功大學。此次赴茵斯堡大學前，已與其他三所大學國際處協商，由我代表四校至茵斯堡大學會談，瞭解未來續辦暑期營隊及國際合作之契機。

慕尼黑工業大學與本校於 2012 年簽署 MOU，但並未同時簽下學生交換約，慕尼黑工業大學為德國最古老的工業大學之一。此次造訪主要是希望能討論是否有簽訂學生交換約的可能性，同時並瞭解學術交流的可能性。

慕尼黑大學過去與本校獸醫學院有密切的合作，每年有交換學生進行實驗室交流，然於近期已不再延續此合作關係。此次造訪是希望可以將學生交換約續約並討論未來繼續進行學生交換的可行性。於出發前已與獸醫學院周院長及二位獸醫系教授(莊士德老師、陳鵬文老師，皆於慕尼黑大學取得學位)討論並確定獸醫學院及相關教授對於將慕尼黑大學的合作關係再度建立相當重視。

造訪蘇黎世聯邦理工學院的緣由是因為此校為世界排名前10的優質大學，且與茵斯堡、慕尼黑間距離不遠，希望能藉由造訪的機會，瞭解此校是否可能有合作之契機。

(二)拜訪過程：

1.茵斯堡大學(University of Innsbruck)

茵斯堡大學建立於1669年，為奧地利第三大大學(QS World Ranking 第295名)，該校提供大學、碩士、博士、繼續教育、教師鑑定等課程，該校共有15個學院，目前有學生28,225名，教職員4,574名。該校提供的教研領域包含：

- Architecture
- Management
- Education
- Biology
- Chemistry and Pharmacy
- Geo and Atmospheric Sciences
- Mathematics, Computer Science and Physics
- Political Science and Sociology
- Psychology and Sport Science
- Engineering Science
- Economics and Statistics
- Catholic Theology
- Humanities II (Language and Literature)
- Humanities I (Philosophy and History)
- Law

本人於2月9日(二)清晨抵達瑞士蘇黎世後即搭乘歐洲火車至奧地利茵斯堡。當天茵斯堡大學國際處 Dr. Barbara Tesser 專程至火車站迎接並將我送至茵斯堡大學與 Dr. John-ren Chen 及台灣學生會面。Dr. Chen 非常用心，將目前在茵斯堡大學進行交換的政治大學、台北大學、中興大學學生聚集一堂，與當地華僑見面。現場除代表本校薛校長向 Dr. Chen 致上誠摯感謝之外，也與學生交流，瞭解在茵斯堡大學交換的學習狀況及生活安排。Dr. Chen 對我此次造訪非常重視，也期待我

與校方洽談後可以有後續實質交流合作之契機。學生部份，在適應上皆已調適得很好，學習也有很不錯的收穫。我並以國際長身份感謝當地華僑長期對台灣學生的照顧。

2月10日(三)早上與政治科學及社會學院(School of Political Science and Sociology)院長Dr. Helmut Staubmann 會面，討論後續辦理暑期營隊的可行性。經過詳細討論之後，院長同意繼續推動茵斯堡學生暑期赴台以及台灣學生暑期赴茵斯堡大學之雙向交流，並建議在規劃茵斯堡學生來台課程及活動等需有明確的主題及方向，以利 Promotion時，較可吸引學生。此外，對於成本、ECTS 學分計算等細節，希望可以討論以取得共識。院長建議目標客群以 Political Science、Sociology、Finance、Economics、Statistics 等 5 個領域學生為主。

此次與院長 Dr. Staubmann 會面並取得院長的支持非常關鍵。院長的立場會直接影響茵斯堡大學校方的態度。因為有了院長的支持，對後續的合作已有穩健的基礎。

2月10日(三)下午與茵斯堡大學國際處 Director Dr. Mathias Schennach 及承辦人會面，討論暑期營隊合作方式。Dr. Schennach 對未來合作相當看好，也支持繼續推動暑期營隊。Dr. Schennach 瞭解過去 Dr. Chen 的關鍵角色扮演，也非常樂意將學生暑期互訪的營隊規劃工作轉接至校方國際處進行。至於期程規劃將以2017年暑期營隊為轉接後的第一期，日期約訂於7月下旬至8月下旬。台灣學生到茵斯堡大學之暑期營隊亦以2017年起續辦。成本、課程內容設計、學分計算等需要後續討論。

此外，對於台灣交換學生到茵斯堡大學進行交換，與茵斯堡大學學生到台灣進行交換人數不對等的問題，茵斯堡大學國際處表示在這段時間暫不進行結算，但希望台灣學生盡量在 3-6 月的學期間到茵斯堡大學，以減少宿舍安排上的問題。

2月10日(三)傍晚與2015年暑期來台的5位茵斯堡大學同學見面，大家相談甚歡，對於校方願意繼續辦理暑期營隊感到很高興，也聊到在台灣體驗讓他們成長很多，對自己未來的目標更清楚如何規劃，

是個非常值得的體驗。

2月11日(四)早上與茵斯堡大學科學教育研究所教師Dr. Reingard Spannring 會面討論，並邀請她到中興大學開設暑期英語課程(International Summer School, ISS)。因此次的主題是環境、食物與健康，與 Dr. Spannring 的專業領域非常契合，她也於兩年前曾參與 TCUS(台綜大系統)的暑期課程教學，對於台灣有非常好的印象，因此很快即答應暑期來本校開設課程。

2月11日(四)下午由 Dr. Barbara Tesser 帶領進行校園巡禮，並藉此機會介紹茵斯堡大學的學院及學系，在討論中對該校增加許多瞭解。

2月11日(四)傍晚再度與Dr. Chen會面，並邀請前副校長Dr. Roland Psenner同行，主要由本人向大家報告此次造訪茵斯堡大學的過程及後續進行的方向及規劃。Dr. Chen依然非常感謝我能在年假期間造訪，並對於我能於短時間內與茵斯堡大學院長及國際處達成協議給予高度肯定。Dr. Psenner非常看好後續發展，並期望我能將茵斯堡大學與中興大學的交流及合作深化，以發展出更有利於雙方學校的合作模式。

此次造訪茵斯堡大學可謂成果豐碩，對於 Dr. Chen而言，是在重要的時點有代表中興大學校方的人員正式造訪及銜接後續交流業務。對茵斯堡大學而言，可以與中興大學國際長直接討論後續規劃及細節，在處理相關業務上相對明確。

2. 慕尼黑工業大學(Technische Universität München, TUM)

慕尼黑工業大學建立於1868年，是德國最古老的工業大學之一，屬理工大學聯盟(TU9)的成員之一，也是德國政府重點資助和扶植的對象(QS World Ranking 第60名)。該校提供學士、碩士及博士學位課程，目前有學生 37,343 名，教授 511 名，研究人員及教師 6,185 名，職員 3,213 名。該校共有 13 個學院，分佈於 3 個校區，其教研領域包含：

- Mathematics
- Physics
- Chemistry
- Civil, Geo and Environmental Engineering

- Architecture
- Mechanical Engineering
- Electrical and Computer Engineering
- Informatics
- Life Sciences
- Medicine
- Sport and Health Sciences
- Management
- Education

2月12日(五)上午離開茵斯堡，搭乘歐洲火車至德國慕尼黑，下午2:00與慕尼黑工業大學國際處 Director Dr. Harald Olk 及負責亞洲區業務的Ms. Dorothea Brödnnon會面。慕尼黑工業大學與中興大學已於2012年締結姊妹校，但並未簽學生交換約。此次會議中與 Dr. Olk及 Ms. Brödnnon 詳細討論進行學生交流及其他合作面向的可行性。慕尼黑工業大學要求提供英文授課清單，並將請各學院院長過目，必須要有二個以上院長同意並簽核後，才會考慮簽訂學生交換約。對於其他的合作面向，慕尼黑工業大學非常歡迎本校教師與該校相關領域研究人員接觸以進行跨國研究合作。

2月13日(六)及14日(日)主要行程為參觀慕尼黑大學、慕尼黑工業大學的校園及圖書館，並與校園內教師及學生聊天，瞭解其對台灣的印象及到亞洲進行交流的意願。學生素質相當高，外籍生比例亦高，校園整體規劃井然有序，充滿著學院研究的氛圍。

3. 慕尼黑大學(Ludwig-Maximilians-Universität München, LMU)

慕尼黑大學建立於 1472 年，為歐洲歷史悠久的大學之一，其學術研究實力享譽國際，曾培養過 34 位諾貝爾獎得主，目前也是德國政府重點資助的大學(QSWorld Ranking 第 75 名)。該校提供學士、碩士及博士學位課程，目前有學生 50,327 名，教授 746 名，研究人員及教師 3,074 名，職員 2,412 名。該校共有 18 個學院，其教研領域包含：

- Biology
- Business Administration
- Catholic Theology

- Chemistry and Pharmacy
- Cultural Studies
- Economics
- Geosciences
- History and the Arts
- Language and Literatures
- Law
- Mathematics, Computer Science and Statistics
- Medicine
- Philosophy, Philosophy of Science and the Study of Religion
- Physics
- Protestant Theology
- Psychology and Educational Sciences
- Social Sciences
- Veterinary Medicine

2月15日(一)早上與慕尼黑大學國際處人員會面。慕尼黑大學與本校獸醫院 早於 1986 年即簽下學術交流合約，最新的學生交換約是在 2007 年簽訂的。學生 交換約已過期而該校國際長續約的意願不高。此次會面經過中興大學獸醫學系陳 鵬文老師大力協助連繫，終於在出發前確定可以與慕尼黑大學獸醫學院院長Dr. Joachim Braun 會面。也因此慕尼黑大學國際處態度轉變，在會面時國際長Ms. Jeans Schleiss 雖然另有會議，但仍出現並略為寒暄，並交代承辦人員需配合後續 簽約事宜。國際處的會面主要先與Ms. Susanne Dietrich討論續約問題，基本上 依程序處理，慕尼黑大學可以與中興大學獸醫學院續簽學生交換約。後續討論由 負責大陸事務的Dr. Dongmei Zhang負責，主要介紹一些目前與大陸的大學互動 及合作的模式，供我們參考。大陸的大學在與慕尼黑大學交流過程中，已形成戰 略型合作夥伴，涵蓋北大、復旦、浙江、上海交大、同濟、中山、山東大學及香 港中文大學等。因經費挹注相當龐大，對我們現階段而言，仍有預算上的限制存 在。

2 月 15 日(一)與慕尼黑大學國際處會面結束後即與獸醫學院院長 Dr. Joachim Braun 會面。Dr. Braun 非常支持與中興大學獸醫學院恢復交流，但強烈建議在交流時，需將主題及方向設立明確，以吸引研究人員及學生到中興大學。對於中興大學獸醫學院的學生，他提醒目前

慕尼黑大學獸醫學院並未有太多以英語授課的科目，學生若要到 Clinics，需要可以用德語與顧客溝通。若是碩士生已有專業基礎，進入實驗室學習是相對可行的方式。建議學生要有較佳的德語能力。

4. 蘇黎世聯邦理工學院 (Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, ETH Zürich)

蘇黎世聯邦理工學院建立於 1855 年，是世界著名的理工大學之一，誕生了包括愛因斯坦在內的 21 位諾貝爾獎得主(QS World Ranking 第 9 名)。該校提供學士、碩士、博士、繼續教育及教師培訓課程，共有5個學院，16個系所，目前有學生 18,616 名，教授 351 人，教職員 5,464 人。該校提供的教研領域如下：

- Architecture and Civil Engineering
- Engineering Sciences
- Natural Sciences and Mathematics
- System-oriented Natural Sciences
- Management and Social Sciences

2月15日(一)完成慕尼黑大學的會面後即搭乘長途巴士過境到瑞士。
2月16日(二)早上與蘇黎世聯邦理工學院國際長Mr. Anders Hagström 會面。此學校被譽為歐洲最好的大學，在學術及研發上居世界領導地位，曾培育出愛因斯坦等世界級諾貝爾獎得主。蘇黎世聯邦理工學院國際長 Mr. Hagström 在我造訪之前已先研究過中興大學的特色及強項，對於可能可以合作的領域建議是以農業科學為主，其他如環境及森林等亦可考慮。該學院學生對於出國交換不是非常熱絡，共約18,000位學生，每年僅有約150位學生出國交換。該校國際長的解釋是學生已在全世界最好的學校就讀，為何要去其他學校學習？

Mr. Hagström 在會談中提及幾位可能可以聯繫的學者(Dr. Emmanuel Frossard、Dr. Susanne Lambrecht、Dr. Kristopher McNeill)，對於未來交流則持正向的態度。整體而言，蘇黎世聯邦理工學院並不排斥與中興大學交流，但是要在 能產生學術或研發產出及績效的情形下互動。

三、心得及建議

- (一)此次走訪奧地利、德國、瑞士三國共四所學校，收穫豐碩。除了完成原先預定的任務之外，並瞭解世界一流大學在國際化工作上的投入及經營模式。許多經驗可以學習並作為中興大學國際化工作項目中的參考。
- (二)此次出發前與薛校長會面，瞭解校長在後續與奧地利茵斯堡大學合作的方針，對於洽談相關事宜時有相當大的助益。
- (三)出發前與獸醫學院周濟眾院長及二位慕尼黑大學畢業的校友(莊士德老師、陳鵬文老師)溝通，並藉助陳鵬文老師的關係聯繫上慕尼黑大學獸醫學院院長，為逆轉會談情勢的關鍵。本校因國際化工作需要基礎於本校教師 過去就讀/合作的學校，可以藉此大幅降低對方婉拒的意願。
- (四)對於開發世界一流大學在國際合作及交流契機上，需要提出有說服力的項目。本校英語授課科目不足的問題，持續在與學校會談過程中被詢問及質疑。未來若要加速本校國際化的腳步，需要增加英語授課科目的數量及廣度/深度，實質提升國際化的基礎。

拜訪照片



茵斯堡大學 Prof. Chen 對於台灣學生的照顧不遺餘力



與茵斯堡大學 Dean Dr. Helmut Staubmann 會面



與茵斯堡大學 International Relation Office 會面



與茵斯堡大學 Dr. Reingard Spannring 會面



與慕尼黑工業大學國際處人員會面



與慕尼黑大學國際處承辦人員 Ms. Susanne Dietrich 會面



與慕尼黑大學獸醫學院院長 Dr. Joachim Braun 會面



與蘇黎世聯邦理工大學國際長 Mr. Anders Hagström 會面

